

STANLEY INTERNATIONAL DRAGON BOAT CHAMPIONSHIPS 2025

2025 年 5 月 31 日, 星期六	31 May, 2025, Saturday
赤柱正灘	Stanley Main Beach
賽程: 270 米	Course Length: 270m
上午八時至下午五時	8am - 5pm
報名截止日期 - 2025 年 5 月 9 日	Registration Deadline - 9 May 2025

Race Application 比賽申請

TEAM INFORMATION 隊伍資料

Team name 隊伍名稱

Chinese 中文

English 英文

Organization/Group 機構/團體

Address 通訊地址

Team Manager 領隊

Email 電郵

Mobile 手提

Contact Person 聯絡人

Email 電郵

Mobile 手提

RACE REGISTRATION 比賽登記

1. Entry Group 參賽組別

Open Division 公開組

Men 男子

☐

Ladies 女子

☐

Mixed Division 混合組

Open 公開

☐

Corporate 商行

☐

2. Entry Option 參賽選項

Option 選項 I

Entry Fee 參賽費

Practice with equipment 練習及器材 X 12 hrs

Souvenir Tee 龍舟紀念 T 恤 X 20 pieces

Padded Shorts 龍舟專用短褲 X 20 pieces

20L Dry Bag 防水袋 X 1 piece

Mixed Corporate 混合組 商行

HK\$21,900

☐

Other Groups 其它組別

HK\$20,900

☐

Total 共 _____ Team(s) 隊

Option 選項 II

Entry Fee 參賽費

Practice with equipment 練習及器材 X 12 hrs

Souvenir Tee 龍舟紀念 T 恤 X 20 pieces

20L Dry Bag 防水袋 X 1 piece

Mixed Corporate 混合組 商行

HK\$18,500

☐

Other Groups 其它組別

HK\$17,500

☐

Total 共 _____ Team(s) 隊

RACE DAY ARRANGEMENT 比賽當日安排

	Unit Price 單價	Qty. 數量
Athlete Marquee 帳篷	HK\$2,000	_____
Official Steersman 大會舵手		
Teams hired Official Steersman during practice 隊伍在練習期間聘用大會舵手	HK\$800	_____
Teams DID NOT hire Official Steersman during practice 隊伍在練習期間沒有聘用大會舵手	HK\$1,500	_____
Junk Registration 遊艇登記		
Pleasure Boat No. 遊艇船號: _____	HK\$2,500	_____
Speed Boat Registration 快艇登記		
Speed Boat No. 快艇船號: _____	HK\$1,500	_____

PRACTICE BOOKING 練習時間

Step 1: Select your practice date 選擇練習日期

- Put [S] in the box of the date if steersman is needed. Put [T] after [S] if trainer is needed
- 如需聘用大會舵手請在所選的日期格內填上[S]。如需教練請於[S]後加[T]。

	MON 星期一	TUE 星期二	WED 星期三	THU 星期四	FRI 星期五	SAT 星期六	SUN 星期日
Jan 1 月	6	7	1	2	3	4	5
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		
			CNY	CNY	CNY		
Feb 2 月	3	4	5	6	7	1	2
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28		
Mar 3 月	3	4	5	6	7	1	2
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						
Apr 4 月	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30				
May 5 月	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	
						Championships	
Jun 6 月	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30						
Jul 7 月	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

Step 2: Select your practice time slots 選擇練習時段

- Write 1-3 next to the time slots; 1 indicates the highest preference.
- 請於選擇時段的格內填上 1-3，1 代表首選之時段。

2-hour Session 兩小時訓練

Saturday 星期六	08:00	<input type="checkbox"/>	10:00	<input type="checkbox"/>	12:15	<input type="checkbox"/>	14:15	<input type="checkbox"/>	16:15	<input type="checkbox"/>
Sunday 星期日	09:00	<input type="checkbox"/>	11:00	<input type="checkbox"/>	13:15	<input type="checkbox"/>	15:15	<input type="checkbox"/>	17:15	<input type="checkbox"/>
Weekdays 平日	08:00	<input type="checkbox"/>	10:00	<input type="checkbox"/>	12:00	<input type="checkbox"/>	14:00	<input type="checkbox"/>	16:00	<input type="checkbox"/>

1-hour Session 一小時訓練

08:00	<input type="checkbox"/>	09:00	<input type="checkbox"/>	10:00	<input type="checkbox"/>	11:00	<input type="checkbox"/>	12:15	<input type="checkbox"/>	13:15	<input type="checkbox"/>
14:15	<input type="checkbox"/>	15:15	<input type="checkbox"/>	16:15	<input type="checkbox"/>	17:15	<input type="checkbox"/>	18:15	<input type="checkbox"/>		

* Sessions start on the hour on weekdays. 平日的練習時段是整點開始。

	Unit Price 單價 (Session 節)	Qty. 數量
Trainer 教練	HK\$550	_____
Steersman 舵手	HK\$350	_____
Extra Practice 額外訓練 (beyond the assigned 12 hours) (12 小時以外練習)	HK\$600	_____

Total Amount: _____

IMPORTANT: The training times you have selected may not be available, please refer to the individual schedule from the race conformation email as the confirmed schedule. 注意:你所選之練習時間可能已額滿, 請以電郵通知你的練習時間作準。

The 20th Stanley Dragon Boat Warm-Up Races 第二十屆赤柱龍舟熱身賽 2025

Date 日期: 3 May 2025 (Saturday)

Course Length 賽程: 250m

Package Details:

- 1 X Race Entry
- 1 X Marquee 帳篷
- 1 X Official Steersman 大會舵手
- 4hrs X Practice with equipment 練習及器材

Application Deadline 報名截止日期: 21-04-2025

Standard Boat 中龍

- ☐ Men 男子
- ☐ Mixed 混合
- ☐ Ladies 女子

HK\$6,800

X _____

team(s) 隊

HK\$ _____

Small Boat 小龍

- ☐ Men 男子
- ☐ Mixed 混合
- ☐ Ladies 女子

HK\$5,000

X _____

team(s) 隊

HK\$ _____

The 24th Hong Kong Dragon Boat Short Course Races 第二十四屆香港龍舟短途賽 2025

Date 日期: 15 June 2025 (Sunday)

Course Length 賽程: 200m

Package Details:

- 1 X Race Entry
- 1 X Marquee 帳篷
- 1 X Official Steersman 大會舵手
- 4hrs X Practice with equipment 練習及器材

Application Deadline 報名截止日期: 02-06-2025

Standard Boat 中龍

- ☐ Men 男子
- ☐ Mixed 混合
- ☐ Ladies 女子

HK\$6,800

X _____

team(s) 隊

HK\$ _____

Small Boat 小龍

- ☐ Men 男子
- ☐ Mixed 混合
- ☐ Ladies 女子

HK\$5,000

X _____

team(s) 隊

HK\$ _____

Grand Total: _____

Remarks 備註

1. Our representative will contact you via email upon receipt of your application. 本會職員將以書面形式確認收妥你的申請。
2. Payment should be settled in due course with your application even in the cases of team withdrawal. Entry Fee is non-refundable. 報名時請一併付費, 如退出或棄權, 報名費用概不發還。

Payment Method 付款

☐ Cheque No. 支票號碼 _____

1. Cheque should be crossed and made payable to "Stanley Residents Association Limited". 劃線支票抬頭為「赤柱居民會有限公司」。
2. Please mail the cheque or the copy of payment reference to the SRA office, 96 Stanley Main Street, Stanley, HK. 請將劃線支票或轉帳收據郵寄到本會辦公室 - 香港赤柱大街 96 號。

☐ Bank Transfer No. 銀行轉帳號碼 _____

1. Bank Transfer 銀行轉帳:
Account name 戶口名稱: Stanley Residents Association Ltd.
Account number 戶口號碼: 046-007829-001 (HSBC)
2. Please email payment proof to info@dragonboat.org.hk
請電郵付款收據至 info@dragonboat.org.hk

Teams are responsible for the bank admin. charges.
銀行手續費自付。

領隊簽名

Team Manager's signature

公司/機構蓋印

Chop of Company / Organization

申請日期

Application Date

*In the event of withdrawal from the entry, team still need to pay for the entry of the package enrolled.

賽會專用 FOR OFFICIAL USE ONLY

Date Received

Received by

Payment

STANLEY INTERNATIONAL DRAGON BOAT CHAMPIONSHIPS 2025

2025 年 5 月 31 日, 星期六	31 May, 2025, Saturday
赤柱正灘	Stanley Main Beach
賽程: 270 米	Course Length: 270m
上午八時至下午五時	8am - 5pm
報名截止日期 - 2025 年 5 月 9 日	Registration Deadline - 9 May 2025

Liability Waiver 參賽聲明書

本會謹此聲明，如因前往或離開比賽場地及比賽、練習而引致的傷亡或財物損失，主辦機構（赤柱居民會有限公司）或任何與比賽有直接或間接關係之人士或機構，均無須負任何責任。

To discharge the Organization (Stanley Residents Association Limited) as well as any other individuals or organizations connected directly or indirectly with the race from any responsibility in the event of injury, death or loss of property incurred during, as a consequence of or while traveling to and from the race and practices

領隊 (姓名)_____ 代表 (隊伍名稱)_____

證明所有參與是次練習及比賽之隊員均體格健全，適合參與龍舟比賽，是次比賽之一切後果概由隊員自己負責。我等已閱讀並同意遵守主辦機構（赤柱居民會有限公司）所訂的一切規則。

Team Manager (Name)_____ on behalf of Team_____

_____ hereby certify that the participants of our team who have entered into this race and practices are physically fit. We understand that they are entering this race at their own risk. We have read and hereby expressly agree to abide by all the rules and conditions of the Organization (Stanley Residents Association Limited).

隊伍名稱	Chinese 中文名	
Team Name	English 英文名	
機構		
Organization		
領隊	Name	Emergency Contact No.:
Team Manager	名字	緊急聯絡電話
舵手*	Name 名字 (如適用) (If applicable)	
Steersman*	(如適用) (If applicable)	
舵手註冊號碼		
Steersman Registration No		
領隊簽名		
Signature of Team Manager		
日期		
Date		

*如果隊伍是用私人舵手

* If your team is using your own steersman

Remarks 備註

- Please read the Appendix A, Guidance for participant and rules & regulations thoroughly before submitting your application and this waiver.
遞交報名表格及參賽聲明書前，請仔細閱讀附錄 A、參賽須知及比賽規則。
- Please return this waiver with the application form via fax (2813 5704) or email to the SRA on or before the 1st practice session.
請將參賽聲明書連同申請表格一併遞交，或在第一節練習前傳真 (2813 5704) 或電郵至赤柱居民會

2025 赤柱國際龍舟錦標賽

STANLEY INTERNATIONAL DRAGON BOAT CHAMPIONSHIPS 2025

[R]

2025 年 5 月 31 日, 星期六	31 May, 2025, Saturday
赤柱正灘	Stanley Main Beach
賽程: 270 米	Course Length: 270m
上午八時至下午五時	8am - 5pm
報名截止日期 - 2025 年 5 月 9 日	Registration Deadline - 9 May 2025

ORDER FORM

Team name 隊伍名稱

Contact Person 聯絡人

Email 電郵

Mobile 手提

Dragon Boat Gears 龍舟裝備

Sport Gloves 運動手套



☐ HK\$120

XS

S

M

L

XL

Padded Shorts 有墊短褲

Standard 標準

☐ HK\$200

Short 短

☐ HK\$200

*Logo Embroidery 繡徽標費用

☐ HK\$400

*Per order



28"

30"

32"

34"

36"

38"

40"

42"

Souvenir T-shirt 紀念衫

Sleeveless 背心

☐ HK\$70

*Short sleeve 短袖

☐ HK\$100

Long Sleeve 長袖

☐ HK\$110

* Entry package comes with 20pcs 參賽套裝已包括 20 件

XS

S

M

L

XL

Paddle 槳

46"

47"

48"

49"

Traditional wooden 傳統木槳

☐ HK\$200

Wooden paddle with resin 樹脂膠底木槳

☐ HK\$250

Carbon fiber Paddle 碳纖維槳

☐ HK\$900

Other Souvenirs 其他紀念品

Paddle bag 龍舟槳套

☐ HK\$170

Seat Pad 座墊

☐ HK\$160

Drum 鼓 (Size: 1:1)

☐ HK\$2000 Up 起

Hand-drawing Paddle 手繪木槳

☐ HK\$500 Up 起

Aluminum Mini Paddle 鋁合金迷你槳

☐ HK\$50

Mini Paddle (Engravable) 迷你木槳 (可刻字)

☐ HK\$150 - \$320

Mini Trophy 迷你獎盃

☐ Quote by Request



廣告及贊助

Sponsorship and Advertisement

赤柱國際龍舟錦標賽於每年端午節在赤柱正灘舉辦。過往參賽隊伍接近300隊，約6000名健兒參與。參賽隊伍來自不同行業、機構及國家，為比賽增添國際色彩，亦是各公司作宣傳的好機會。為讓各健兒更能參與其中，赤柱居民會現誠邀貴龍舟隊伍或機構贊助場刊、商品及其他廣告或題辭致賀：Stanley International Dragon Boat Championships 2025 will be held at Stanley Main Beach on 31st May 2025, Saturday. In past years, there were 300 racing teams and about 6,000 athletes had participated to perform an exciting race at this ancient Chinese traditional festival. Our participants come from different countries, professionals and amateurs, we believe that it would be great opportunities to promote and explode your business during this fantastic event. The sponsorship and advertising options are listed as below:

			Unit Price 單價	Qty. 數量
比賽場刊 Race Programme	<input type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> - 206 毫米 X 286 毫米 (A4) 全彩頁 - 於比賽當天公開發售 - 免費向各隊伍及協辦單位派發 - 請提供 AI 或 EPS 格式檔案 	HK\$8,000	—
龍舟船身廣告 Dragon Boat Hull Ad	<input type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> - 206mm X 286mm (A4) Full Color Page - Programme will be sold on the race day - Distribute to all participating team and media - Please provide artwork file in AI or EPS format 	HK\$12,000	—
賽道廣告 Race Course Advertisement	<input type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> - 20厘米(高) X 90 厘米(寬) x 2 邊 - 廣告位於龍頭和鼓手之間的船的兩邊 - 請提供 AI 或EPS格式檔案 - Size: 26cm (H) x 310cm (W) x 2 sides - Located on both sides of the boat near dragon head - Please provide artwork file in AI or EPS format 	HK\$20,000	—

Team Name 隊伍名稱			
Organization 機構			
Address 通訊地址			
負責人簽名及公司蓋印 Authorized Signature and Chop	Email 電郵		
	Tel 電話	Mobile 手提	

Remarks 備註

1. Our representative will contact you upon receipt of your booking request. 本會收到申請後會有職員與你聯絡。
2. Please note that in all advertising, industry exclusivity will be extended to our event sponsors. 所有與活動贊助商之業務性質相同之贊助或廣告將不被接納。
3. Acceptance of your booking depends on availability at the time of booking. 成功申請與否視乎供應情況。

若有意合作其他贊助，請與本會聯絡。For any other sponsorship or advertising enquiries, please contact our office

電話：2813 0564 電郵(Email): info@dragonboat.org.hk